

Zec

Chapter 6

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

מָכִין	יְצָאוֹת	מִרְכְּבוֹת	אֲרָבַע	וְהִנֵּה	וְאָרְאָה	עֵינִי	וְאִשָּׂא	וְאָשֵׁב	1
درمیان-سے	نکلنے-بوئے	رتھ	چار	اور-دیکھو	اور-دیکھا	اپنی-آنکھیں	اور-میں-نے-اٹھائی	اور-میں-لوٹا	
H0996	H3318	H4818	H0702	H2009	H7200		H5375	H7725	

שְׁנֵי	הַהָרִים	וְהָהָרִים	הָרִי	נְהַשֵּׁת:
دو	پہاڑوں	اور-پہاڑ	پہاڑ	بیتل-کے
H8147	H2022	H2022	H2022	H2022

بیں-ریے نکل سے میں بیچ کے پہاڑوں دو کے بیتل رتھ چار کہ ہوں دیکھتا کیا تو اٹھائی نگاہ اپنی پھر نے میں

בְּמִרְכְּבָהּ	הָרְאֵשְׁנָה	סוּסִים	אֲדָמִים	וּבְמִרְכְּבָהּ	הַשְּׂנִית	סוּסִים	שְׂחָרִים:	2
رتھ-میں	پہلے	گھوڑے	سرخ	اور-رتھ-میں	دوسرے	گھوڑے	سیاہ	
H4818	H7223			H4818	H8145	H7838	H7838	

سیاہ، کے دوسرے سرخ، گھوڑے کے رتھ پہلے

וּבְמִרְכְּבָהּ	הַשְּׂלִישִׁית	סוּסִים	לְבָנִים	וּבְמִרְכְּבָהּ	הַרְבְּעִית	סוּסִים	בְּרָדִים	אֲמָצִים:	3
اور-رتھ-میں	تیسرے	گھوڑے	سفید	اور-رتھ-میں	چوتھے	گھوڑے	چتکبرے	مضبوط	
H4818	H7992		H3836	H4818	H7243		H1261	H0554	

تھے-ور طاقت سب تھے۔ دار دہے کے چوتھے اور سفید کے تیسرے

וְאֵעִן	וְאִמְר	אֶל-	הַמַּלְאָךְ	הַדֹּבֵר	כִּי	מִה-	אֱלֹהִים	אֲדַנִּי:	4
اور-میں-نے-جواب-دیا	اور-کہا	سے-	فرشتے	جو-بات-کر-رہا-تھا	مجھ-سے	کیا-	یہ	میرے-آقا	
H0559	H0413		H4397	H1696		H4100	H0428	H0113	

ہے؟ مطلب کیا کا ان آقا، میرے کیا، سوال نے میں سے اُس تھا رہا کر بات سے مجھ فرشتہ جو

וַיַּעַן	הַמַּלְאָךְ	וְאִמְר	אֶל-	אֱלֹהִים	אֲרָבַע	רְחוֹת	הַשָּׁמַיִם	יּוֹצְאוֹת	מִהַתְיַצֵּב	5
اور-جواب-دیا	فرشتے-نے	اور-کہا	مجھ-سے	یہ	چار	ہواؤں	آسمان-کی	نکلنے-بوئیں	کھڑے-ہونے-سے	
H4397	H0559	H0413	H0413	H0428	H0702	H7307	H8064	H3318	H3320	

עַל-	אֲדוֹן	כָּל-	הָאָרֶץ:
پر-	مالک	تمام-	زمین-کے
H0113	H3605	H0776	

بیں-ریے نکل سے وہاں اب لیکن تھیں، کھڑی حضور کے مالک کے دنیا پوری یہ پہلے ہیں۔ روحیں چار کی آسمان یہ دیا، جواب نے اُس

אֲשֶׁר-	בָּהּ	הַסּוּסִים	הַשְּׂחָרִים	יְצָאִים	אֶל-	אֲרָץ	צְפוֹן	וְהַלְבִּיִם	יְצָאוּ	אֶל-	6
جس-	میں	گھوڑے	سیاہ	نکلنے-ہیں	کی-طرف-	سرزمین	شمال-کی	اور-سفید	نکلے	کی-طرف-	
		H7838	H3318	H0413	H0413	H0776	H6828	H3836	H3318	H0413	

אֲחֵרֵיהֶם	וְהַבְּרָדִים	יְצָאוּ	אֶל-	אֲרָץ	הַתִּימָן:
ان-کے-پیچھے	اور-چتکبرے	نکلے	کی-طرف-	سرزمین	جنوب-کی
H1261	H3318	H0413	H0776	H8486	

طرف- کی جنوب کا گھوڑوں دار دہے اور طرف، کی مغرب کا گھوڑوں سفید ہے، رہا جا طرف کی ملک شمالی رتھ کا گھوڑوں سیاہ

13 וְהוּא יְבִנֶה אֶת-הַיְכָל יְהוָה יְהוּא- וְהוּא- יֵשָׁא הוֹד וַיִּשָּׁב וּמָשָׁל
 اور-وہ بنائے گا کو- بیکل یہوواہ-کی اور-وہ- اٹھائے گا جلال اور-بیٹھے-گا اور-حکومت-کے-گا
 H1931 H1129 H0853 H1964 H3068 H1931 H5375 H1935 H3427 H4910

עַל- כְּסֵאוֹ וְהָיָה כְהֵן עַל- כְּסֵאוֹ וְהָיָה כְהֵן
 پر- اپنے-تخت اور-بوگا کابن پر- اپنے-تخت اور-مشورہ سلامتی-کا بوگا درمیان دونوں-کے
 H3678 H1961 H3548 H3678 H6098 H7965 H1961 H0996 H8147

دونوں اور گا، بیٹھے پر تخت بھی سے حیثیت کی امام وہ گا۔ کرے حکومت کر بیٹھ پر تخت ساتھ کے شوکت و شان اور گا بنائے گھر کا رب وہی ہاں،
 گی۔]بو سلامتی اور اتفاق میں عہدوں

14 וְהָעִטָּה אֲתָרָה לְחֵלֶם וְהָטוּבִיָּה וְהַטְּוִבִיָּה-כֵּן וְהָיָה
 اور-تاج ہوں-کے- حیلیم-کے-لیے اور-طوبیاء-کے-لیے اور-یدعیاء-کے-لیے اور-حین-کے-لیے بیٹے- صفیاء-کے
 H5850 H1961 H2494 H2900 H3048 H2581 H6846

לְזָכְרוֹן יָדָגָרִי-כֵּן-לִי בְּהֵיכָל יְהוָה:
 یادگاری-کے-لیے میں-بیکل یہوواہ-کی
 H2146 H1964 H3068

جائے۔ رکھا محفوظ میں گھر کے رب میں یاد کی صفیاء بن حین اور یدعیاء طوبیاء، حیلیم، کو تاج

15 וּרְחֻקִים יִבְאוּ וְכָנֹן בְּהֵיכָל יְהוָה וִירְעָתָם כִּי- יְהוָה צְבָאוֹת
 اور-دُور-والے آئیں-گے اور-بنائیں-گے میں-بیکل یہوواہ-کی اور-تم-جانو-گے کہ- یہوواہ صباؤت
 H7350 H0935 H1129 H1964 H3068 H3045 H3068

שְׁלַחְנִי בְּהַיְכָל יְהוָה אֶל-יְהוָה אֶל-יְהוָה: ס
 نے-بھیجا-مجھے تمہاری-طرف اور-بوگا اگر- سنتے-ہوئے سنو-گے میں-آواز یہوواہ تمہارے-خدا-کی [فاصلہ-]
 H7971 H0413 H1961 H8085 H8085 H3068 H0430

دھیان تم اگر ہے۔ بھیجا پاس تمہارے مجھے نے الافواج رب کہ گے لو جان تم تب گے۔] کریں مدد میں کرنے تعمیر گھر کا رب کر آ سے علاقوں دُور دراز لوگ
 گا۔ جائے ہو پورا کچھ سب یہ تو سنو کی خدا اپنے رب سے